Translation

PATENT COOPERATION TREATY

PCT

INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY

(Chapter II of the Patent Cooperation Treaty)

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						
2003P00949WO	FOR FURTHER ACTION	See Form PCT/IPEA/416						
International application No.	International filing date (day/month/year)	Priority date (day/month/year)						
PCT/EP2004/002531	11.03.2004	27.03.2003						
International Patent Classification (IPC) or national classification and IPC								
Applicant								
SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT								
1. This report is the international preliminary examination report, established by this International Preliminary Examining Authority under Article 35 and transmitted to the applicant according to Article 36.								
2. This REPORT consists of a total of	4 sheets, inclu	uding this cover sheet.						
3. This report is also accompanied by ANNEXES, comprising:								
	to the International Bureau) a total of	shoots as fall						
		sheets, as follows:						
sheets containing re- Instructions).	ctifications authorized by this Authority (see	e Rule 70.16 and Section 607 of the Administrative						
sheets which supersede earlier sheets, but which this Authority considers contain an amendment that goes beyond the disclosure in the international application as filed, as indicated in item 4 of Box No. I and the Supplemental								
Вох.								
b (sent to the International.	Bureau only) a total of (indicate type and nu	mber of electronic carrier(s))						
, containing a sequence listing and/or tables								
related thereto, in computer readable form only, as indicated in the Supplemental Box Relating to Sequence Listing (see Section 802 of the Administrative Instructions).								
4. This report contains indications relati	ng to the following items:							
Box No. I Basis of the	report							
Box No. II Priority								
Box No. III Non-establi	shment of opinion with regard to novelty, in	ventive step and industrial applicability						
Box No. IV Lack of uni	ty of invention							
Box No. V Reasoned s								
Box No. VI Certain doc	ruments cited							
Box No. VII Certain def	ects in the international application							
Box No. VIII Certain observations on the international application								
Date of submission of the demand								
	Date of completion							
Name and mailing address of the IPEA/EP	Authorized officer							
Facsimile No.	Telephone No							



INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY

International application No.

PCT/EP2004/002531

Box	No. I	Basis of the report					
1.	With	regard to the language, this report is based on the internationated under this item.	al application in the language in which it was filed, unless otherwise				
		This report is based on translations from the original language into the following language, which is the language of a translation furnished for the purposes of:					
		international search (Rule 12.3 and 23.1(b))	international search (Rule 12.3 and 23.1(b))				
		publication of the international application (Rule 12.4)					
		international preliminary examination (Rule 55.2 and/o					
2.	recei	ith regard to the elements of the international application, this report is based on (replacement sheets which have been furnished to the ceiving Office in response to an invitation under Article 14 are referred to in this report as "originally filed" and are not annexed to is report):					
		the international application as originally filed/furnished					
	\bowtie	the description:					
		pages 1-5	as originally filed/furnished				
		pages*	received by this Authority on				
		pages*	received by this Authority on				
	\boxtimes	the claims:					
		nos. 1-4	as originally filed/furnished				
		nos.*	as amended (together with any statement) under Article 19				
		nos.*	received by this Authority on				
		nos.*	received by this Authority on				
	\boxtimes	the drawings:					
		sheets 1/1	as originally filed/furnished				
		sheets*	received by this Authority on				
		sheets*	received by this Authority on				
		a sequence listing and/or any related table(s) - see Suppleme	ental Box Relating to Sequence Listing.				
3.		The amendments have resulted in the cancellation of:					
		the description, pages					
		the claims, nos.					
		the drawings, sheets/figs					
		the sequence listing (specify):					
		any table(s) related to sequence listing (specify):					
4.		This report has been established as if (some of) the amendments annexed to this report and listed below had not been made, since they have been considered to go beyond the disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box (Rule 70.2(c)).					
		the description, pages					
		the claims, nos.					
ļ		the drawings, sheets/figs					
		the sequence listing (specify):					
		any table(s) related to sequence listing (specify):					
<u> </u>	If ite	em 4 applies, some or all of those sheets may be marked "sup	erseded."				

INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY

International application No.
PCT/EP2004/002531

Box No. V Reasoned statement under Art citations and explanations sup		t under Ar nations sup	ticle 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; porting such statement		
1.	Statement				
	Novelty	(N)	Claims	1-4	YES
			Claims		NO
	Inventive	e step (IS)	Claims	1-4	YES
			Claims		NO
	Industria	l applicability (IA)	Claims	1-4	YES
			Claims		NO
ı					

2. Citations and explanations (Rule 70.7)

Reference is made to the following document:

D: GB-A-2 292 267.

Document D is considered to be the prior art closest to the subject matter of claim 1 and discloses (the references in parentheses are to said document):

a connecting piece (12) for a fuel pump (6), with a recess (13), a connecting plug (20) with electrical contacts (30) being provided for connecting an electric motor of the fuel pump (6) to a power supply and said connecting plug (20) being coated with a plastic material (see page 4, line 6 to page 5, line 15; figures 1, 2, 4 and 8).

Thus, the subject matter of claim 1 differs from the known connecting piece according to document D in that the connecting plug (7) is surrounded by an *integrally moulded* sealing lip (17).

The subject matter of claim 1 is therefore novel (PCT Article 33(2)).

/ . . .

INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY

International application No.
PCT/EP2004/002531

Box No. V Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement

The problem addressed by the present invention can consequently be regarded as that of simplifying the production and assembly of the connecting piece.

The solution to the above problem, as proposed in claim 1 of the present application, also involves an inventive step (PCT Article 33(3)) since the combination of features "a sealing lip integrally moulded onto the connecting plug" is not rendered obvious by the available prior art.

Claims 2-4 are dependent on claim 1 and, thus, likewise satisfy the requirements of the PCT in respect of novelty and inventive step.